



中原中也記念館 館報2016

21

Public relations magazine
第21号

◎特別インタビュー

「安原喜弘文庫」が伝えるもの
～安原喜秀氏に聞く

◎特別寄稿

「夕焼めぐり」
清家雪子

◎追悼

追悼佐藤泰正先生
福田百合子

佐藤泰正先生を悼む
中原 豊

◎テーマ展示

「中也の本棚——外国文学篇」

◎特別企画展

「萩原朔太郎と中原中也」

◎企画展

「中原中也賞の20年」
「中也の住んだ町—新宿」

◎新収蔵資料紹介

小林秀雄宛献呈署名入り『ランボオ詩抄』
平岡潤関連資料

◎記念館ニュース

中也忌と秋のイベント4日間「秋の日の夢」
「出会い？発見？！感動！！ 中也読本」を発行

主なできごと（平成27年度 行事記録）

第21回中原中也賞受賞作品
平成28年度 行事予定

Chuya Nakahara Memorial Museum

中原中也は友人たちに多くの手紙を書かれていましたが、現存しているもののなかで一番多いのが、友人・安原喜弘氏に宛てた手紙です。

この度、安原喜弘氏とそのご遺族によつて大切に保存された中原中也の書簡・原稿・遺品全127点が山口市に寄贈され、平成25年に寄贈された安原家旧蔵の書籍・レコードその他とあわせ「安原喜弘文庫」として中原中也記念館に収蔵されることとなりました。

これを記念して、安原喜弘氏のご子息・安原喜秀氏に、中也の資料に対する思いや、ご両親の思い出話を伺いました。(聴き手 学芸担当・原明子)

安原喜秀氏に、中也の資料に対する思いや、ご両親の思い出話を伺いました。(聴き手 学芸担当・原明子)

中原中也は友人たちに多くの手紙を書かれていましたが、現存しているもののなかで一番多いのが、友人・安原喜弘氏に宛てた手紙です。

もう一つ、今までこの手紙は、中原中也の日々の足跡をたどつていくための研究資料という感じだつたんですが、それだけではなく、安原喜弘と中原中也との関係を通して、人間・中原中也というのがそこを考えることもまた文学的なことな

のではないかと。そんな機会がこれからつくられていくと良いと思います。

撮影:北澤社太



安原喜秀氏(旧宅の柱、梁、天井材、板戸、壁材などを再利用してつくられた桜樹庵にて)

手紙から見えてくるもの

——中原中也が安原喜弘さんに送った手紙は、現存するものだけでも100通を超えて、どのようなところを見て欲しいと思いまして、どのようなところを見て欲しいと思いまして、どうでしょうか?

書かれた手紙の内容は活字になつていますので、随分知られていると思うんですけど、それでも、本物の手紙をみると、だめなところとかは消しちゃったり、書き直したりとかして、そこに息づかいが感じられる。そういうのを見ると、やはり活字にされたテキストとは違つていろんな読み方ができるのではないかと思います。

中原中也が安原喜弘さんと中也が出会ったのは昭和3年。当時の喜弘さんは成城高校で文芸同人誌や劇団などで活躍する高校生の方でした。中原中也は、周りに才能を認められてはいたけれど、なかなか自作の発表の場はない気鋭の詩人でした。

中原中也が30歳で亡くなるまで交友は続くなつたく決まらない……毎々としている中也が30歳で亡くなるまで交友は続くなつたく決まらない……毎々としている中也が30歳で亡くなるまで交友は続くなつたく決まらない……毎々としている中也が30歳で亡くなるまで交友は続くなつつくありますか?

真剣勝負

——安原喜弘さんと中也が出会ったのは昭和3年。当時の喜弘さんは成城高校で文芸同人誌や劇団などで活躍する高校生の方でした。中原中也は、周りに才能を認められてはいたけれど、なかなか自作の発表の場はない気鋭の詩人でした。

中原中也が30歳で亡くなるまで交友は続くなつたく決まらない……毎々としている中也が30歳で亡くなるまで交友は続くなつつくありますか?



玉川学園の自宅(東京・町田市)
戦後に引っ越してきた七坪半の家。安原喜弘氏が設計した。
©Takeshi YAMAGISHI (平成25年7月撮影)

百科事典を編集していたんです。事典つて偉い先生の名前は入つているんだけれども、実は編集者がどんどん書いていくんですよ。それで、自分で調べたり、それから先生の所へ行つて訊いてきたりつていうことをしていた。ジャンルでいくと、美術、芸術関係が中心。そういう関連の本は結構ありましたね。

——ご寄贈いただいた資料の中には、SPレコードやコンサートのプログラムなどもたくさんあります。それはお母様の千枝子さんのものが中心だそうですね。ご両親は一緒にコンサートに行かれることもあったのですか?

母は昭和14年に父と見合いをして、15年の5月に結婚して、16年の3月に僕が生まれるんだけれども、いわゆる「お見合



中也は思いついたらメールをするようにすぐ書いて投函する。ただ、あれだけ自分の思いを文字に託して言うのは、今なかなかないですね。形としては、メールと同じなんだろうって言われるけれども、そこの「軽さ」みたいなものはないですね。

——中也是手紙を通して文学を語つたり、詩を同封したりすることもありました。中には喜弘さんを「沈黙家」と呼んで、「もつと苦情を云つて欲しい」察しだけで話が始まるとは思へない(昭和10年4月29日)などと厳しい言葉で書かれたものもあり、その真剣さが伝わってきます。

本当に「真剣勝負」ですね。たいがいこの時期は、自分が確かにいるから、受けるにとつても、きつくて、怖いことですよ。だから、身を捨ててでも「真剣勝負」を受けとめるということは少ないと思います。中原中也の方は30歳で人生を生ききったという感じだけれども、父の方はその歳を越えても生きていきましたので、そのあとが大

変なんです。今の若い人でもそうですが、20代はみんな社会的なスキルを身につけて色々動きますよね。その大事な時期に、父はこんな「真剣勝負」をやつていた。その後の人生に活かされたかどうか……生きしていくためには、逆になかなか大変なことだつたかもしれない。

——その「真剣勝負」の受け手だったお父様・安原喜弘さんは、どのような方でしたか?

本当に、まれにみるやさしさを持った人でしたね。そのやさしさというのは、まず自分を脇に置いておいて、人を思う、気遣うっていうか……だから、中原中也みたないな青春の20代のある種の狂気を持つた詩人がのたうちまわっているのを見て、放つておけない。放つておけなくなつちやつて、それの深みにはまつちやつた。

真の東京っ子と言えるのでしょうか、会話でも、自分が何をしたとかほんと語らない人なんです。職場でも、部下に仕事を頼めなくて全部自分で抱えて運くまでやつて、自分で苦しい思いをしてしまう。家に帰るとよく母と喧嘩してましたけど、母が言うのは他人のことまで引き受けるな、もっと自分の体を大事にしてと、そういうことでした。ご近所の問題でも自分

から頼みに行くというのはとても苦手で、人と争うことの大嫌い。世の中では、この人、大丈夫かなって思う。

でも結局、最後はこういう人が一番強いのかなって思つたりするんですよ。皆さんのが助けてくれるんです。父は中原中也を放つておけなかつたけど、逆に周りは父を放つておけない。就職もやつと関口隆克さんのお声掛かりでできたりして、助けられた。そういう、周りの人が手を差し伸べたくなるようなやさしさを持つた人だつたんです。

——平成25年には、安原喜弘さんの蔵書もご寄贈いただきました。お父様の蔵書について教えてください。

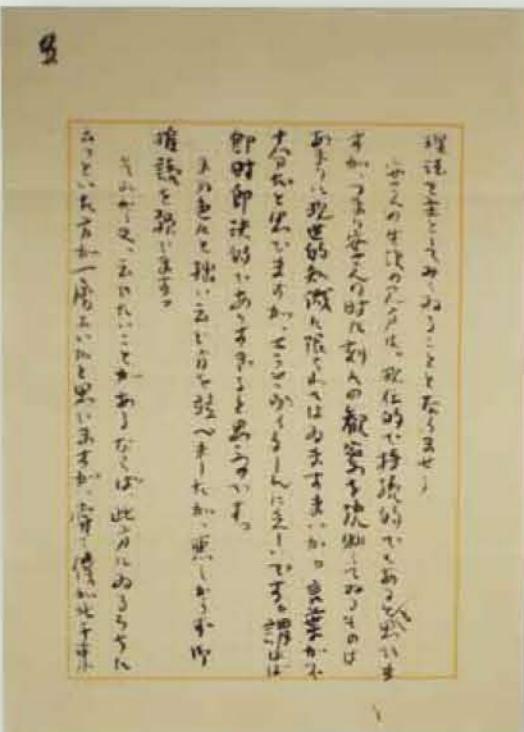
父の蔵書には、専門家が読むような船の本とか飛行機の本とかそういうものもあって。芸術的なものというのがあまり引つ越してきて家を作ったときも、何しろ七坪半ですから、父の本は外の軒下に積んで、雨に濡れないように何かかぶせてたつていうのを覚えてる。だからすごく痛んじやう。逆に自分が非常に大事にしている本は、寝室の小さい本箱に入れ……それが中原中也の関係の本とか、もつた本とかなんです。

百科事典を編集していたんです。事典つて偉い先生の名前は入つているんだけれども、実は編集者がどんどん書いていくんですよ。それで、自分で調べたり、それから先生の所へ行つて訊いてきたりつていうことをしていた。ジャンルでいくと、美術、芸術関係が中心。そういう関連の本は結構ありましたね。

——ご寄贈いただいた資料の中には、SPレコードやコンサートのプログラムなどもたくさんあります。それはお母様の千枝子さんのものが中心だそうですね。ご両親は一緒にコンサートに行かれることもあったのですか?

母は昭和14年に父と見合いをして、15年の5月に結婚して、16年の3月に僕が生まれるんだけれども、いわゆる「お見合

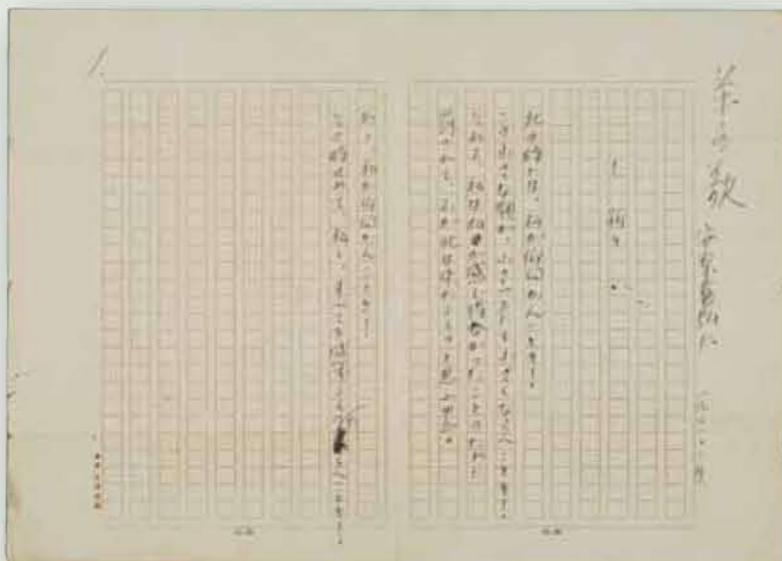
◎「安原喜弘文庫」より



安原喜弘宛中原中也書簡

(昭和12年10月5日) [全6枚のうち3枚目]

中也が生前最後に書いた手紙。投函されずに残っていたものを母・フクによって安原の元に届けられた。当時の中也は心身共に衰弱しており、後半には、安原が自分に疑念をいだいているのではないかという一方的な強迫観念が赤裸々に述べられている。



中原中也 原稿「羊の歌」(昭和6年2月制作) [全5枚のうち1枚目]

安原喜弘宛の献辞が付された詩。安原は『中原中也の手紙』の中で〈永い間の約束であった私への贈り物の詩〉と述べ、後年、大岡昇平宛の書簡では〈昭和六、七年と京都では肌身離さずもち歩いていた〉と記している。



【安原喜弘】 Yoshihiro YASUHARA

明治41年東京生まれ。京都帝国大学文学部卒業。女学校の教師、玉川大学出版部勤務のほか、文学、美術史、演劇などに携わる。

昭和3年、中原中也を知る。翌年、中也、大岡昇平らと同人誌「白痴群」を創刊。京大進学後は中也と頻繁に文通。昭和6年、中也から詩「羊の歌」を贈られる。昭和7年、中也の故郷山口を訪れる。昭和7~9年、詩集『山羊の歌』出版のため奔走。

中也の死後、中也からの手紙をもとに『中原中也の手紙』を執筆する。

【安原喜秀】 Yoshihide YASUHARA

安原喜弘の長男として東京に生まれる。東京大学工学系大学院博士課程修了。日本で最初に居心地学を提唱。居心地研究所代表であり、東海大学大学院人間環境学研究科客員教授。研究家・文筆家・建築コンサルタントとしても活躍する。著書に『大都会の小さな家一住の思想へ』(筑摩書房)など。



安原喜弘「中原中也の手紙」

(昭和25年11月 書肆ユリイカ刊)

安原喜弘の手元に遺された約100通の中也の書簡と詩を、安原自身の証言を織り交ぜながら、年代順に紹介した著作。昭和15年12月から同人誌「文学草紙」に「中原中也の手紙」として連載されたが、同誌の廃刊によって中断を余儀なくされた。戦後その稿を書き継いで、昭和25年11月に単行本『中原中也の手紙』として書肆ユリイカから出版。その後も増補版、文庫版などによって読み継がれている。

記念館に寄贈したレコードとか音楽関係ものは、母が結婚する前のもの——14歳あたりから20歳までに集めたレコードであり、聴きに行つたコンサートのパンフレットであり、ということなんです。母の家は裕福で、女では最後のお嫁入りだから、残つてた家具を全部持つてきちゃつたみたいなところがあるんですね。七坪半の家に入るわけないので、結局いろいろ処分して……でも、ピアノと電蓄(電気蓄音器)とレコードだけは最後まで手放さなかつた。父は中也の手紙を大事にしていましたが、母の方はこの3つを肌身離さず。

——それだけ音楽を大事にしてらつしゃつたんですね。具体的にどのような音楽がお好きだったんですか?

父は晩年モーツアルトが好きでしょつちゅうかけてました。中原中也が生きていた頃は、電蓄もありましたから、ペー^トトーヴエンとかいろんな音楽を聴いてたはずです。一緒に第九を聴いたという話も残つているんですけども……どちら

ど、七坪半の家に入るわけないので、結局いろいろ処分して……でも、ピアノと電蓄(電気蓄音器)とレコードだけは最後まで手放さなかつた。父は中也の手紙を大事にしていましたが、母の方はこの3つを肌身離さず。

記念館に寄贈したレコードとか音楽関係ものは、母が結婚する前のもの——14歳あたりから20歳までに集めたレコードであり、聴きに行つたコンサートのパンフレットであり、ということなんです。母の家は裕福で、女では最後のお嫁入りだから、残つてた家具を全部持つてきちゃつたみたいなところがあるんですね。七坪半の家に入るわけないので、結局いろいろ処分して……でも、ピアノと電蓄(電気蓄音器)とレコードだけは最後まで手放さなかつた。父は中也の手紙を大事にしていましたが、母の方はこの3つを肌身離さず。

——それだけ音楽を大事にしてらつしゃつたんですね。具体的にどのような音楽がお好きだったんですか?

——戦争、災害などたくさんの困難があるなかで、資料を大切に保存されてきた、その苦労やエピソードなどをお聞かせください。

手紙を持ち続けることの意味

——戦争、災害などたくさんの困難があるなかで、資料を大切に保存されてきた、その苦労やエピソードなどをお聞かせください。

——戦争中、父は手紙を肌身離さず持つていました、大事な物として。ずっと後になつて知るんですけれども、中原中也の手紙は、別の封筒に一つ一つ入れてまたそれを新しい大きな封筒に入れて、それをまとめて海苔の缶のようなのに収めて保存していました。そんな缶があつたっていうのは記憶があるんです。

——戦後は母の縁を頼つて借金をして、本当にわずかなお金で玉川学園のそばの、この山の中の土地を手に入れた。そこに

戰争中、父は手紙を肌身離さず持つていました、大事な物として。ずっと後になつて知るんですけれども、中原中也の手紙は、別の封筒に一つ一つ入れてまたそれを新しい大きな封筒に入れて、それをまとめて海苔の缶のようなのに収めて保存していました。そんな缶があつたっていうのは記憶があるんです。

——戦後は母の縁を頼つて借金をして、本当にわずかなお金で玉川学園のそばの、この山の中の土地を手に入れた。そこに

七坪半の家——八畳一間、あとは二畳が二間に納戸とトイレがちょうどついているだけの家をつくつて、ああ我が家だつて、そういうところから戦後がはじまるわけです。

——お母様は本当に苦労なさつたんですね。一方、お父様の喜弘さんはいかがでしたか?

父は、ただもう黙つてた。中原中也と一緒にいて、極端に言えばそのまま朽ちてしまいや、自分と一緒に死んでもいいつていう感覚を持っていたと思いますね。

ただずつと手紙と一緒にいたい、そういうことだつたんじゃないかなと思います。

本人からすれば、役に立つとかではなくて、それ取つちやつたら自分がどこから出てきてどこへ行くんだろう、ということをさえ見通しがつかないんだろうという感じがするんですよね。

人には言えない苦しい付き合いだったと思うんです。決して楽しい付き合いではありません。その苦しい付き合いの跡をそばに置いて生きていいくつていうのは、こちらがそんなに簡単に言えるようなことはないわけ。今のようななちゃんと管理した部屋ではないから、母はその手紙に虫がないのかつてことばかり気にしてた。

でも、山の中だから、インフラが何にもない。電気、ガス、水道、下水道、全部ない。周囲には家は全然なくて林ばかり。だから、いろんな虫とか、虻とか、鼠とかが家の中にも入つてくる。トイレに蛇が入つたりして、母はもう絶叫してた。中也の手紙はいつ虫が喰つてもおかしくないわけ。今のようななちゃんと管理した部屋ではないから、母はその手紙に虫がないのかつてことばかり気にしてた。

——お母様は本当に苦労なさつたんですね。一方、お父様の喜弘さんはいかがでしたか?

七坪半の家——八畳一間、あとは二畳が二間に納戸とトイレがちょうどついているだけの家をつくつて、ああ我が家だつて、そういうところから戦後がはじまるわけです。

——お母様は本当に苦労なさつたんですね。一方、お父様の喜弘さんはいかがでしたか?

七坪半の家——八畳一間、あとは二畳が二間に納戸とトイレがちょうどついているだけの家をつくつて、ああ我が家だつて





中原中也は東京外国语学校などでフランス語を習得し、ランボーの翻訳詩集を行するなど、終生、フランス文学に強い関心を持ち続けました。また、中也是そのほかにも、ロシア、ドイツ、イギリス文学などの多様な外国文学を読み、詩人としての文學的素養を育んでいきました。読書家の中也が残した日記や手紙には、読んだ本のタイトルや感想が数多く記されています。

本展では、中也が読んだ本を通じて、中也と外国文学の関わりについて紹介しました。読書家の中也が残した日記や手紙には、読んだ本のタイトルや感想が数多く記されています。

第13回 テーマ展示

中也の本棚 — 外国文学篇 —

Антон Чехов

ARTHUR RIMBAUD

William Shakespeare

Edgar Allan Poe

Paul Verlaine

Heinrich Heine

Rainer Maria Rilke

中原中也草稿「詩的履歴書」(「我が詩體」)、草稿「秋の愁嘆」、「ポン・マルシェ日記」、高橋新吉「ダダイスト新吉の詩」、「上田敏詩集」、鈴木信太郎訳「近代仏蘭西象徴詩抄」、ジュ・ブスケ「実用日仏会話」(初等仏蘭西語独修書)

中原中也草稿「朝の歌」、「新文芸日記」、鎌倉の家で使用していた本棚、「近代劇大系」第8巻、坪内逍遙訳「新修シェークスピア全集」(全40巻より)、昇曙夢訳「エーホフ傑作集」、茅野蕭々訳「リルケ詩抄」、伊藤喬信訳「ボオ全詩集」、「スルヤ」第2輯、「生活

中原中也はフランス語を学ぶために、アテネ・フランス、東京外国语学校に通い、独学でも勉学に励みました。最晩年の昭和12年には関西日仏学館通信講義を受講し、「死の直前までフランス語への情熱が消えることはありませんでした。

展示1では、中也が外国文学に影響を受け始める出発点と、習得に向けて情熱を傾けたフランス語について紹介しました。

中也は中学時代、友人の詩人・富永太郎から、ボードレール、ヴェルレーヌ、ランボーらに代表されるフランス象徴詩を学びます。当時ダダイズムの影響を強く受けた中也にとって、フランス詩との出会いは新たな文学への扉でもありました。



中也の本棚



Edgar Allan Poe



Heinrich Heine



Anton Chekhov



ARTHUR RIMBAUD



Edgar Allan Poe



Heinrich Heine



Anton Chekhov

中也は生涯に3冊のランボー翻訳詩集を刊行したほか、ネルヴァル、ラフォルグ、デボルド＝ヴァルモールといった当時の日本ではあまり知られていない詩人の翻訳にも取り組みました。また、中也が心酔したヴェルレーヌやランボーの影響は、作品の中にも表れています。

展示2では、中也と最も関わりの深いフレンス詩について紹介しました。

【展示2】 フランス詩と中也

中也はフランス文学以外にもロシア、ドイツ、イギリス、アメリカ文学など、多様な外国文学を読み、詩人としての素養を育んでいました。中也の日記や手紙には、読んだ本のことが数多く記されており、中也が実際に読んだ本の多くを今日知ることができます。

展示3では、中也が読んだ本の数々と、それに関連した中也の詩を紹介しました。

【展示3】 中也の詩と外国文学

中原中也翻訳草稿「黒点」、ヴェルレーヌ「木馬」(以上「ノート翻訳詩」)、ランボー「感動」、「日記(雑記帖)」、中原中也訳「ランボオ詩集(学校時代の詩)」「ランボオ詩抄」「ランボオ詩集」、川路柳虹訳「エルレーヌ詩集」、河上徹太郎訳「戴智」

中原中也草稿「朝の歌」、「新文芸日記」、鎌倉の家で使用していた本棚、「近代劇大系」第8巻、坪内逍遙訳「新修シェークスピア全集」(全40巻より)、昇曙夢訳「エーホフ傑作集」、茅野蕭々訳「リルケ詩抄」、伊藤喬信訳「ボオ全詩集」、「スルヤ」第2輯、「生活者」第4巻第8号

【展示1】出発点——抒情の源

朔太郎と中也は、ともに医者の長男として生まれました。少年時代は、親の期待を背負いながらも短歌に熱中し、中学校を落第するなど、ふたりの境遇には似通う点が多くあります。

萩原朔太郎と 中原中也

特別企画展



大正2年、朔太郎は、北原白秋と室生犀星から強い影響を受けて詩を書くようになります。一方、中也是大正12年、転校のために移り住んだ京都市で、ダイズムやフランス象徴詩を知り、本格的な詩作を始めます。

展示1では、朔太郎と中也の文学的出発点を紹介しました。

**萩原朔太郎と
中原中也**

平成27年7月30日[木]—9月27日[日]

萩原朔太郎は中原中也より21歳年長で、詩集『月に吠える』で口語自由詩を確立した人物として、中也が詩人を志した頃にはすでに詩壇でその名を知られた存在でした。ふたりは幾度か会合で同席した程度の交流しか持ちませんでしたが、お互いを評した文章や、ふたりの交流を示す資料をた

萩原朔太郎は中也の印象を「懷中に短刀を入れてゐる子供の図」(詩壇の新人)と記したほか、中也について言及した評論をいくつか残しています。中也が朔太郎について言及した評論は一篇しかありませんが、その中でも中は「氏のエッセイはとみると、時にダダツ子みたいに感じられる時がある。蓋し淫酒のせゐである。而してその淫酒は、氏の詩人としての孤独のせゐである。」(萩原朔太郎評論集 無からの抗争)と述べています。

展示3では、朔太郎と中也の接点やお互いを論じた評論などから、ふたりの間には共感の秘密を探りました。

【展示3】朔太郎と中也

朔太郎は中也の印象を「懷中に短刀を入れてゐる子供の図」(詩壇の新人)と記したほか、中也について言及した評論をいくつか残しています。中也が朔太郎について言及した評論は一篇しかありませんが、その中でも中は「氏のエッセイはとみると、時にダダツ子みたいに感じられる時がある。蓋し淫酒のせゐである。而してその淫酒は、氏の詩人としての孤独のせゐである。」(萩原朔太郎評論集 無からの抗争)と述べています。

展示3では、朔太郎と中也の接点やお互いを論じた評論などから、ふたりの間には共感の秘密を探りました。

【展示4】ふたつの詩情

展示4では、4つのテーマ「月」「蝶」「オノマトペ」「ふるさと」について、朔太郎と中也が同じモチーフを扱った詩を対比し、それぞれの表現の特徴や感性に迫りました。

○紹介した詩 朔太郎「月光と海月」「月夜」「猫」「帰郷」、中也「湖上」「一つのメルヘン」「サーカス」「帰郷」

【展示2】朔太郎の世界

大正6年、朔太郎は第一詩集『月に吠え



○中原中也関連資料

草稿「春の夕暮」(ノート1924)、「湖上」(ノート小年時)、「日記(雑記帖)」「ボン・マルシェ日記」、安原喜弘宛書簡(昭和5年5月9日)、中原中也訳「ランボオ詩集」(萩原朔太郎宛献呈署名本)



協力館の前橋文学館との共通ロゴマーク。会期中は猫と帽子を押す記念スタンプも登場し、好評を博しました。

前橋文学館特別企画展
中原中也と萩原朔太郎
平成27年10月17日(土)~11月29日(日)
協力・中原中也記念館



朔太郎宛献呈署名が入った中也訳「ランボオ詩集」(個人蔵)

展示およびパンフレットでは、朔太郎と中也が会った回数を記録に残る限りでは3回(朔太郎「絶望の逃走出版記念会」/伊東静雄「わがひとに守る哀歌出版記念会」/第2回「四季の会」としていましたが、昭和9年4月に開催された第1回「苑」の会でも同席していたことが「椎の木」第3年も記されています。

「苑」は椎の木社発行の文芸誌で、朔太郎は詩「虎」等、中也は翻訳詩「坐つた奴等」(「ランボ」)等を掲載しています。

なお、中村光夫「今はむかし(ある文学的回憶)」には、朔太郎と中也が雑誌「文学界」の集まりである「橋善」の会で、も会っていたこと(昭和10年頃)が記されていました。

○萩原朔太郎関連資料
草稿「くさつた始」「九月の探偵(殺人事件)」「珈琲店醉月」「自転車日記」「月光と海月」(習作集第九卷)、自筆住所録・樂譜、「月に吠える」無削除本・削除本・撮影写真・遺品(ソフト帽、靴、横笛、指揮棒)

展示3では、この「アトラスの回想」と朔太郎の小説をモチーフにしたからくり劇場「猫町」を展示上演しました。また、会期中にはムツトーニ氏ご本人の口上による上演会を開催しました。

ムツトーニ「アトラスの回想」(9月26日の上演会)



る」を刊行。詩壇から高く評価されたこの詩集で、日本における口語自由詩を確立しました。以後、「青猫」「純情小曲集」「水島」などの詩集を刊行し、詩人としての名声を高めています。その中で「水島」は、文語評論、エッセイといった分野でも活躍した。

朔太郎の主な業績を紹介しました。また、装幀や自宅の設計までこなした朔太郎の多様な個性と魅力を「朔太郎の横顔」と題したコーナーで紹介しました。

展示2では、詩のほかにもアフォリズム、音楽、写真、手品などの趣味を持ち、著書の評論、エッセイといった分野でも活躍した。

朔太郎の主な業績を紹介しました。また、装幀や自宅の設計までこなした朔太郎の多様な個性と魅力を「朔太郎の横顔」と題したコーナーで紹介しました。

【展示1】出発点——抒情の源

朔太郎と中也は、ともに医者の長男として生まれました。少年時代は、親の期待を背負いながらも短歌に熱中し、中学校を落第するなど、ふたりの境遇には似通う点が多くあります。

大正2年、朔太郎は、北原白秋と室生犀星から強い影響を受けて詩を書くようになります。一方、中也是大正12年、転校のために移り住んだ京都市で、ダイズムやフランス象徴詩を知り、本格的な詩作を始めます。

展示1では、朔太郎と中也の文学的出発点を紹介しました。

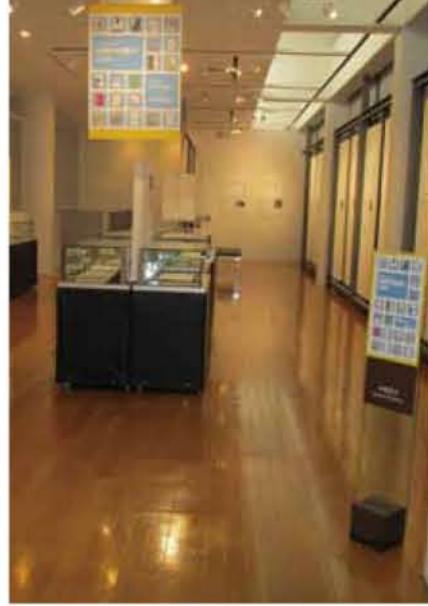
展示2では、詩のほかにもアフォリズム、音楽、写真、手品などの趣味を持ち、著書の評論、エッセイといった分野でも活躍した。

朔太郎の主な業績を紹介しました。また、装幀や自宅の設計までこなした朔太郎の多様な個性と魅力を「朔太郎の横顔」と題したコーナーで紹介しました。

展示2では、詩のほかにもアフォリズム、音楽、写真、手品などの趣味を持ち、著書の評論、エッセイといった分野でも活躍した。

中原中也賞の20年

平成27年4月15日(水)～7月26日(日)



外でも活躍してほしいという願いがこめられたものでした。第11回からは中也のプロンズ像となりましたが、世界へ羽ばたいてほしいという願いは変わらぬままで。

ここでは、中原中也賞創設の経緯や中原中也賞の歴代選考委員について紹介しました。

中也賞の歴代選考委員について紹介しました。

新鮮な感覚を備えた、優れた現代詩の詩集に贈られる中原中也賞。この賞が、平成27年に20回目を迎えたことを記念し、中原中也賞の歴代の受賞詩人や選考委員を紹介しました。本展では、受賞詩集に収録されている作品や受賞詩人によるアンケート回答を交えながら、20人の詩人それぞれが持つ豊かな個性と魅力的な詩の表現を味わっていただきました。

2 中原中也賞を受賞した詩人たち



中原中也賞は、中原中也記念館の開館をきっかけに、全国を対象とした現代詩的新人賞として、平成7年に創設されました。正賞は、第1回から第10回までが受賞詩集の英訳本でした。これは日本だけでなく海

これまで多くの詩集に与えられてきた中也賞ですが、受賞者の性別や年齢、職業などは様々です。ここでは、第1回～第19回の中也賞を受賞した詩人たちを、プロフィールや受賞作品とともに紹介しました。また、本展開催にあたって、受賞者本人にアンケートを実施し、その回答を展示。それぞれの詩人たちがもつ個性を感じていただきました。

中原中也賞は、現在のものとは別に、戦前にも行われていました。この特別展示では、平成27年5月、ご遺族から平岡潤の関連資料を寄贈いただいたことを記念して(詳しくは10ページの「新収蔵資料紹介」を参照)、戦前の中原中也賞と第3回の受賞者である平岡について紹介しました。

3 第20回中原中也賞



記念すべき第20回の中也賞は、岡本啓氏の詩集『グラフィティ』に贈られました。ここでは、岡本氏からお借りした詩集のサンプル版や受賞のことばを展示し、詩集の魅力と受賞の人となりについて紹介しました。

読書コーナー

中原中也賞リーフレット、中原中也賞受賞詩集の英訳本、受賞詩人直筆の色紙(長谷部奈美江、宋敏鎬、和合亮一、蜂飼耳、中村恵美、久谷雉、三角みづ紀、水無田気流、須藤洋平、川上未映子、文月悠光、豊原清明「句集父子」、最果タヒ詩集「死んでしまった系のぼくら」)、「辺見庸詩集「眼の海」、暁方ミセイ詩集「ブルーサンダー」、細田傳造詩集「水たまり」、大崎清夏詩集「地面」、岡本啓「グラフィティ」表紙サンプル、平岡潤「詩集『茉莉花』、平岡潤原稿「短歌覚書」(以上、敬称略)

中原中也賞受賞詩集一覧(第一回～20回)

詩集名	出版社	受賞者氏名
第1回 「夜の人工の木」	霧房	清明
第2回 「もしも、リンドバーグの烟」	思潮社	長谷部奈美江
第3回 「ブルックリン」	青土社	宋敏鎬
第4回 「AFTER」	思潮社	和合亮一
第5回 「いまにもうおっていく陣地」	紫陽社	蜂飼耳
第6回 「釣り上げては」	思潮社	アーサーピード
第7回 「びるま」	私家版	雉聰子
第8回 「火よ」	書肆山田	恵美(神泉 薫)
第9回 「星も夜も」	ミッドナイト・プレス	三角みづ紀
第10回 「オウバーキル」	思潮社	水無藤洋平
第11回 「音速平和 sonic peace」	私家版	須藤果上
第12回 「みちのく鉄商店」	思潮社	中村文月
第13回 「グッドモーニング」	青土社	見方田悠光
第14回 「先端で、さすわ さされるわ そらええわ」	思潮社	細田ミセイ
第15回 「適切な世界の適切ならざる私」	毎日新聞社	大崎清啓
第16回 「生首」	思潮社	
第17回 「ウイルスちゃん」	書肆山田	
第18回 「谷間の百合」	アナグラマ社	
第19回 「指差すことができない」	思潮社	
第20回 「グラフィティ」		

企画展 II

中也の住んだ町―新宿

平成27年9月30日(水)～平成28年4月17日(日)

中原中也は、山口中学校を落第し、京都で一人暮らしを始めた15歳から、亡くなるまでの15年間に、27回引っ越しをしました。平均するとおよそ半年に一度住居を変えた計算になるわけですが、その中で、比較的長く暮らしたのが、新宿駅周辺の町です。昭和5年から6年にかけては、新宿駅の南側、現在の代々木二丁目周辺に、そして、昭和8年末から12年始めては、新宿駅の東側、現在の新宿一丁目および住吉町に住んでいました。

本展は、新宿駅の東側に住んでいた約3年間にスポットを当て、そこで起きた出来事やつくられた作品、新宿が育んできた独自の文化について、2期に分けて紹介しました。

中原中也は、山口中学校を落第し、京都で一人暮らしを始めた15歳から、亡くなるまでの15年間に、27回引っ越しをしました。平均するとおよそ半年に一度住居を変えた計算になるわけですが、その中で、比較的長く暮らしたのが、新宿駅周辺の町です。昭和5年から6年にかけては、新宿駅の南側、現在の代々木二丁目周辺に、そして、昭和8年末から12年始めては、新宿駅の東側、現在の新宿一丁目および住吉町に住んでいました。

本展は、新宿駅の東側に住んでいた約3年間にスポットを当て、そこで起きた出来事やつくられた作品、新宿が育んできた独自の文化について、2期に分けて紹介しました。

しかし、昭和11年に文也が2歳の短い生涯を閉じると、中也是心身ともに疲れ果て、病院に入院。退院後間もなく、文也との思い出が色濃く残る市谷谷町の家を離れ、鎌倉に転居しました。

展示では、当時の中也に起きた出来事を時系列で紹介するとともに、その頃発表した詩を、原稿や初出雑誌などと併せて展示しました。



中原中也草稿「去年の秋の手紙」「月下の告白」「疊つた秋」「玩具の賦」、青山二郎「山羊の歌」装幀図案、雑誌「青い花」、中原中也伝蘭西語個人教授広告、表札(鎌倉で使用)



展示 I 新宿時代の中也

昭和8年12月、26歳の中也は20歳の上野孝子と結婚。それを機に四谷区花園町(現・新宿区新宿二丁目)の「花園アパート」に転居し、新たな生活を始めます。翌年10月には長男・文也が誕生。12月には長年の念願だった第1詩集「山羊の歌」を刊行しました。

昭和10年6月、中也一家は孝子の大叔父三郎邸の離れに転居します。岩三郎邸は新宿に近い市谷谷町(現・新宿区住吉町)にあり、時には親子3人で新宿へ買い物でかけたりもする、平和な日々を送りました。

しかし、昭和11年に文也が2歳の短い生涯を閉じると、中也是心身ともに疲れ果て、病院に入院。退院後間もなく、文也との思い出が色濃く残る市谷谷町の家を離れ、鎌倉に転居しました。

展示では、当時の中也に起きた出来事を時系列で紹介するとともに、その頃発表した詩を、原稿や初出雑誌などと併せて展示しました。

展示 II 新宿が育んだ芸術文化

江戸時代に甲州街道の宿場町として始まった新宿の町は、関東大震災後の復興とともに大きく発展しました。中也が新宿辺に住んでいた頃には、駅から続く大通りには映画館やデパートが軒を連ね、夜は200店以上の屋台が通りに並びました。そして、紀伊國屋書店や中村屋のような個性的な店から文化が生まれ、新宿の町とともに育まれていきました。

そのような当時の新宿の町の様子と中也との関わりについて一日でわかるように、昭和初期の新宿駅付近の様子がよくわかる「新宿盛り場地図」(新宿歴史博物館製作)に、中也が利用していた商店などの情報を探して展示了しました。また、芥川龍之介や林美子ら、中也と近い時代の文学と新宿の関わりについても紹介しました。

(主な展示資料)

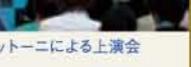
雑誌「レゾン」第5年第6号、「行動」第3巻第8号、伊東静雄「わがひとに与ふる哀歌」

中原中也草稿「去年の秋の手紙」「月下の告白」「疊つた秋」「玩具の賦」、青山二郎「山羊の歌」装幀図案、雑誌「青い花」、中原中也伝蘭西語個人教授広告、表札(鎌倉で使用)

主なできごと

(平成27年度 記念館事業・関連行事記録)

2015年4月-2016年3月

2015年 4月1日	特別展示:震災復興応援企画(前年度から継続) 東北を中心とした文学館の紹介、和合亮一、須藤洋平の詩を展示 企画展I「中原中也賞の20年」(~7月26日) 
15日	企画展II「中也の住んだ町—新宿」(~平成28年4月17日) プロムナード・トーク① 企画展II解説 22日 中也命日、お墓参り 中也忌～墓前祭と中也に捧げるタペ(経塚墓地、中原中也記念館)
24日	第131回 中原中也を読む会 「中原中也賞の20年」見学
29日	生誕祭「空の下の朗読会」(中原中也記念館前庭) 自由参加の朗読(朗読参加者54名) サンタラ コンサート 第20回中原中也賞贈呈式(湯田温泉ユーベルホテル松政) 受賞詩集:岡本啓「グラフィティ」(思潮社) 「中原中也賞の20年」受賞詩人による記念シンポジウム 出演:佐々木幹郎、和合亮一、三角みづ紀 ゲスト:宋敏鎬、蜂飼耳、日和聰子、神泉薰、水無田氣流、 文月悠光、曉方ミセイ、細田傳造、大崎清夏、岡本啓 主催:山口市
5月22日	第132回 中原中也を読む会 屋外展示「風の詩」(前期)を読む—「はるかぜ」「吹く風を心の友と」
6月26日	第133回 中原中也を読む会 谷川俊太郎「言葉だけに」「片言」を読む
7月24日	第134回 中原中也を読む会 テーマ展示「中也 祈りの詩」見学
30日	特別企画展「萩原朔太郎と中原中也」(~9月27日) オープニングセレモニー開催 からくり劇場「猫町」「アトラスの回想」 —ムットーニによる上演会① 
8月8日	プロムナード・トーク① 特別企画展解説
15日	朔太郎と中也の音楽室 —朗読と蓄音器コンサート 
28日	第135回 中原中也を読む会 特別企画展「萩原朔太郎と中原中也」見学
29日	プロムナード・トーク② 特別企画展解説
31日	機関誌「中原中也研究」第20号発行
9月12日	公開講演「中原中也と短歌—近代詩人と定型詩」(湯田温泉ユーベルホテル松政) 講師:東直子 共催:中原中也の会
20日	プロムナード・トーク③ 特別企画展解説
25日	第136回 中原中也を読む会 「月」の詩—中也と他の詩人
26日	からくり劇場「猫町」「アトラスの回想」 —ムットーニによる上演会②
27日	からくり劇場「猫町」「アトラスの回想」 —ムットーニによる上演会③

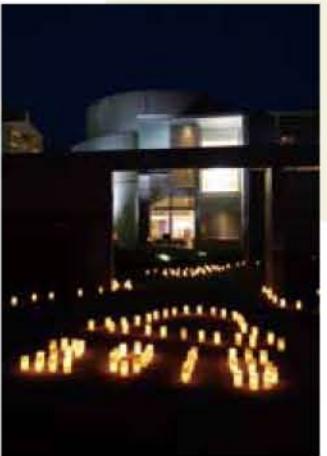
中原中也の会

6月27日	中原中也の会第19回研究集会 「萩原朔太郎と中原中也—音とイメージをめぐって」(前橋文学館) 総合司会:加藤邦彦 講演「萩原朔太郎と中原中也」 講師:松浦寿輝 公開対談「萩原朔太郎と中原中也の歌と詩—その音楽性と絵画性について」 講師:小池昌代、阿毛久芳 協力:萩原朔太郎研究会、前橋文学館 会報第38号発行
9月12日	講演「中原中也と短歌—近代詩人と定型詩」 講師:東直子 シンポジウム「うた」の記憶をもとめて—詩人と短歌 パネリスト:加藤治郎、林浩平 司会:彦坂美喜子
13日	中原中也の会第16回セミナー(湯田温泉ユーベルホテル松政・中原中也記念館) 講演「萩原朔太郎自筆住所録のことなど」 講師:首原真由美 特別企画展「萩原朔太郎と中原中也」見学 解説:首原真由美
12月25日	会報第39号発行

NEWS! 記念館ニュース

中也忌と秋のイベント

4日間「秋の日の夢」
平成27年10月22日～25日



中也の命日10月22日から25日まで、「中也忌」と秋のイベント4日間「秋の日の夢」と銘打ち、様々な企画を行いました。



22日の命日は、「中也忌～墓前祭と中也に捧げるタベ(経塚墓地、中原中也記念館)」として中也のお墓参りをし、夜は記念館の前庭にキャンドルを点灯し、その灯りを背景に、閉館後の館内で「中也に捧げるタベ」を行いました。前半は蓄音器コンサート、後半はゲストの山本浩二氏にリユートを演奏いただき、静かに中也を偲ぶ秋の夜となりました。



中也カフェ看板

同日、記念館の前庭には、山口県立大学の学生が企画した「メイシ交換会&中也カフェ」が登場。来場者に中也の作品からお気に入りの一品を選んでハガキに書いてもらい、それをスタッフの学生と交換するという、メイシ(名詩/名刺)交換会が行われました。参加者には、飲み物と手作りのクッキーをプレゼント。また、中也に扮したスタッフと記念撮影ができる企画も用意されました。

25日は、NPO法人平成DADA主催による、詩とパフォーマンスのイベント「湯田街ろまん」を開催。特設ステージで詩の朗読や音楽ライブなどが行われたほか、会場内でカレー・ジャムの販売もありました。これにあわせて、中原中也記念館主催による「一箱古本市」を行いました。



近隣の古本屋や市民団体のご協力により4店が出店、店頭には様々な本が並びました。このほか、イベント期間中、館内にて中也の最後の散文作品「西部通信」の直筆原稿と、

平成26年3月、開館20周年記念事業の一環として、中原中也の詩を題材とした中学生向けの副読本「出会い? 発見?! 感動!! 中也読本」を発行しました。この副読本は、中原中也の生

4月には山口市内の全中学校の生徒と教員に無償配布し、ご好評を得ました。さらに、入手したいというご要望を多數いたため、一般向けに再編集し10月に販売開始しています。中学生時代に戻って改めて中也の詩に出会うような新鮮な気持ちになれる一冊です。ぜひ手に取ってみてください。



「山口とくぢ和紙振興会 結の香」の和紙作品を展示了しました。

23日は、山口情報芸術センターにて「中原中也を読む会」を行いました。今回は「ダダイズムの詩を読む」をテーマに作品を読み、参加者同士で意見を交換しながら詩の理解を深めていました。

24日は、コミュニケーションプラザ・オアシスどうもんにて「声であそぼう——鶯流狂言と詩のワークショップ」を開催。講師に山口鶯流狂言保存会の米本太郎氏をお迎えして、小中学生を対象に、詩を声に出して表現することの楽しさを学ぶワークショップを行いました。参加した子どもたちは、米本氏から学んだ狂言の独特な发声法を詩の朗読に生かそうと、それぞれに工夫をこらしていました。

同日、記念館の前庭には、山口県立大学の学生が企画した「メイシ交換会&中也カフェ」が登場。来場者に中也の作品からお気に入りの一品を選んでハガキに書いてもらい、それをスタッフの学生と交換するという、メイシ(名詩/名刺)交換会が行われました。参加者には、飲み物と手作りのクッキーをプレゼント。また、中也に扮したスタッフと記念撮影ができる企画も用意されました。

全体は「知つちよる? 中也」、「もつと知りたい! 中也」(資料編)の4章に分かれ、山口市内の中学生へのアンケートで好きな詩として選ばれたものを中心に、30篇の中也の詩を紹介しています。それぞれの詩には中学生の感想や編集者からのメッセージを添え、谷川俊太郎さん、文月悠光さんの書き下ろしエッセイも収録しています。

卒業後も本棚に並べておけるような一冊を目指して、編集制作したものでした。

全体は「知つちよる? 中也」、「もつと知りたい! 中也」(資料編)の4章に分かれ、山口市内の中学生へのアンケートで好きな詩として選ばれたものを中心に、30篇の中也の詩を紹介しています。それぞれの詩には中学生の感想や編集者からのメッセージを添え、谷川俊太郎さん、文月悠光さんの書き下ろしエッセイも収録しています。

誕地である山口市の子どもたちが中也の詩に親しむ機会を作ることを目的としたもので、国語の授業や特別活動等で活用していただけばかもしれません。

卒業後も本棚に並べておけるような一冊を目指して、編集制作したものでした。

全体は「知つちよる? 中也」、「もつと知りたい! 中也」(資料編)の4章に分かれ、山口市内の中学生へのアンケートで好きな詩として選ばれたものを中心に、30篇の中也の詩を紹介しています。それぞれの詩には中学生の感想や編集者からのメッセージを添え、谷川俊太郎さん、文月悠光さんの書き下ろしエッセイも収録しています。

卒業後も本棚に並べておけるような一冊を目指して、編集制作したものでした。

全体は「知つちよる? 中也」、「もつと知りたい! 中也」(資料編)の4章に分かれ、山口市内の中学生へのアンケートで好きな詩として選ばれたものを中心に、30篇の中也の詩を紹介

◎第21回中原中也賞

『用意された食卓』

カニエ・ナハ氏



21回の中原中也賞は、公募および推薦による174詩集の中から、カニエ・ナハ氏の『用意された食卓』(私家版)が選ばれました。

カニエ氏は昭和55年生まれの35歳(受賞時)。第19回「オーケストラ・リハーサル」、第20回「MU」に続き、3年連続で最終候補詩集に選ばれ、今回の受賞に至りました。選考会では、三度目のノミネートでの受賞となったことについて、その持続力と発展性が高く評価されました。

受賞作『用意された食卓』には、昨夏、平成27年5月から8月にかけて書かれた詩25篇が収録されています。カニエ氏は「不穏な時代に、危機を危機と感じられるうちに、楔を打つておきたい」(受賞時のコメント)という思いにより制作した詩集であると述べています。

島
ここにまだ、
夜しかなかつた昔へと、
霞から霧へと、
百年も流れ、
故郷に戻り
死後に写真は切断された。
埋めた、
わざか
寝ていた山に
寝かに話す
この身を寄せ
水に、
持ち帰り
壊れたり廃棄されたもののことだけ
(光は、なぜ、私たちに、与えられ
いま、ふたたび、奪われようとして
いるのか。)

*Chuya
Nakahara
prize
21st*

カニエ・ナハの『用意された食卓』は、抽象的な戦争をテーマとしてそれを弱者の位置から追い詰めている。また、その言葉の運動には、異化と同化の効果のバランスがいい。作者はもちろん戦争を知る世代ではないが、戦争のイメージに客觀性を持たせると同時に、死者そのものになりきろうとする言葉の足どりと、切迫感がある。(選評より)

◎ 平成28年度 記念館事業・関連行事予定

2016年4月-2017年3月

展示	イベント	中原中也を読む会
平成27年度企画展Ⅱ 「中也の住んだ町—新宿」 (平成27年9月30日~平成28年4月17日)	特別企画展 「太宰治と中原中也」 (7月28日~9月25日)	湯田温泉 白狐まつり (4月2日,3日)〈無料開館日〉
第13回テーマ展示 「中也の本棚——外国文学篇」 (平成28年2月24日~平成29年2月12日) ※特別企画展会期中を除く	企画展Ⅱ 「中也、この一篇——「サーカス」」 (9月28日~平成29年4月16日)	生誕祭 空の下の朗読会 (4月29日 中原中也記念館前庭)〈無料開館日〉
企画展I 「DADA 1916→1923 ツアラそして中也」 (4月20日~7月24日)	第14回テーマ展示 「私が選ぶ中也の詩」(仮) (平成29年2月15日~平成30年2月下旬)	こどもの日 (5月5日)〈無料開館日〉
		中也忌~幕前祭と中也に捧げるタペ (10月下旬)
		中也命日・お墓参り (10月22日)〈無料開館日〉
		開館23周年 (2月18日)
		中原中也の会第21回研究集会 (6月12日 東京学芸大学)
		中原中也の会第21回大会 (9月17日 セントコア山口)
		中原中也の会第17回セミナー (9月18日 セントコア山口・中原中也記念館)

※日程等、変更の場合がございます。

中原中也記念館 館報 [第21号] 平成28年3月31日

発行〇中原中也記念館 〒753-0056 山口県山口市湯田温泉一丁目11-21 TEL083-932-6430 FAX083-932-6431 E-mail:chuyakan@c-able.ne.jp http://www.chuyakan.jp/

環境に配慮し、用紙には再生紙を使用しています。印刷インキは植物性大豆油インキを使用しています。